



جابتن كماجوان إسلام مليسيا

تيكس خطبه

تاجوق :

عمل يث ستيا منوغيكو

تاريخ دباچ:

١٨ جمادي الآخر ١٤٤٦ هـ /

٢٠ دسيمبر ٢٠٢٤ م

دسدياكن اوليه:

جابتن كماجوان اسلام مليسيا



إتبه كمالوان اسلام مليسيا
JABATAN KEMAJUAN ISLAM MALAYSIA

عمل يغ ستيا منوڠكو

٢٠ دسيمبر ٢٠٢٤ م / ١٨ جمادي الآخر ١٤٤٦ هـ

الحمد لله القائل:

أَعُوذُ بِاللَّهِ مِنَ الشَّيْطَانِ الرَّجِيمِ

يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا لَا تُلْهِكُمْ أَمْوَالُكُمْ وَلَا أَوْلَادُكُمْ عَنْ ذِكْرِ اللَّهِ وَمَنْ يَفْعَلْ ذَلِكَ

فَأُولَئِكَ هُمُ الْخَاسِرُونَ ١ (سورة المنافقون)

أَشْهَدُ أَنْ لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ وَحْدَهُ لَا شَرِيكَ لَهُ، وَأَشْهَدُ أَنَّ مُحَمَّدًا عَبْدُهُ وَرَسُولُهُ. اللَّهُمَّ صَلِّ

وَسَلِّمْ عَلَى نَبِيِّنَا مُحَمَّدٍ وَعَلَى آلِهِ وَصَحْبِهِ وَمَنْ دَعَا بِدَعْوَتِهِ إِلَى يَوْمِ الدِّينِ. أَمَّا بَعْدُ، فَيَا عِبَادَ

اللَّهِ، اتَّقُوا اللَّهَ، أَوْصِيكُمْ وَنَفْسِي بِتَقْوَى اللَّهِ وَطَاعَتِهِ لَعَلَّكُمْ تُفْلِحُونَ.

سيدغ جماعه يغ درحمتي الله،

برتقوله كقد الله سبحانه وتعالى دغن ملقساناكن سكاللا فرينتهش دان منيغكلكن

سكاللا لارغش. قربايقكن برصلوات ك أئس نبى محمد ﷺ. موده-مودهن كهيدوفن

كيت سنتياس دالم رحمة الله سبحانه وتعالى. بريكن سفنوه فرهاتين كقد خطبه يغ

اكن دسمقايقن دان جاعنله ملاكوكن فركارا-فركارا يغ لغا سفرتي بربول-بول دان

برماين تيليفون بمبيت. موده-مودهن خطبه اين اكن ممبري باڤق فعاجرن كڤد كيت سماوا.

ڤد هاري اين ساي اكن ممبچارا اكن خطبه برتاجوق: "عمل يڠ ستيا منوڠكو".

سبلوم ايت جوڤ، ساي ايڠين مپرو كڤد سماوا اونتوق تروس مندعا اكن كسلامتن دان فرليندوڠن كڤد فندودوق فلسطين يڠ ماسيه لايكي دتنداس اوليه ريجيم زيونيس اسرائيل لعنة الله عليهم. سسوڠكوهن هاڠ الله سبحانه وتعالى جوا يڠ مها بركواس ممبري فرتولوڠن كڤد مريك.

سيدڠ جماعه يڠ دكاسيمي سكالين،

اد سبواه حديث يڠ دروايتكن اوليه امام البخاري دان امام مسلم دالم كتاب صحيح. سبواه حديث يڠ دروايتكن درڤد انس بن مالك رضي الله عنه بهاوا نبي محمد ﷺ برسبدا:

يَتَّبِعُ الْمَيِّتَ ثَلَاثَةً : أَهْلُهُ وَعَمَلُهُ وَمَالُهُ، فَيَرْجِعُ اثْنَانِ، وَيَبْقَى وَاحِدًا، يَرْجِعُ أَهْلُهُ وَمَالُهُ، وَيَبْقَى عَمَلُهُ

مقصودن: "سي ماتي ايت اكن دايكوتي اوليه تيك كولوڠن، دوا كولوڠن اكن باليق دان ساتو كولوڠن اكن نتف منمنين. دي (سي ماتي) اكن دايكوتي اوليه كلواركن، هرتاڠ دان عملن. مك كلوارك دان هرتاڠ اكن كمبالي فولغ سمنتارا عملن اكن نتف توڠكو منمنين".

الحافظ ابن رجب الحنبلي منجلسكن حديث اين; "بهاوا تياڤ-تياڤ اتق آدم مستي مميليتي كلوارك يڠ سلالو بركاءول دشن ديرين، هرتا سباڤاي بکل هيدوڠن، دوا صحابة يڠ سلالو برسامش دان سواتو ماس اكن برڤيسه دشن. مك اورغ يڠ برهبانكا

ایاله اورغ یغ منجادیکن هرتا سباکای الت اونتوق دی برذیکیر کفد الله سبحانه وتعالی، دان منفقهکنش اونتوق کفنتیغن اخیره، دان دی مغمبیل هرتا ایت چوکوف سباتس کفرلوانش یغ بولیه مپمقایکنش اونتوق کهیدوفن اخیره. دی منچاری ایستری صالحه یغ مغمو منجاک کایمانش. ادقون اورغ یغ منجادیکن هرتا دان کلوارک یغ مپیوقکنش سهیغک ملالایکن الله سبحانه وتعالی، مک دی ترماسوق اورغ یغ روکی، سباکایمان فرمان الله سبحانه وتعالی، تنتغ اورغ-اورغ بدوی دالم سورة الفتح ایات ۱۱:

شَغَلْتَنَا أَمْوَالُنَا وَأَهْلُونَا فَاسْتَغْفِرْ لَنَا

"کامی تله دهالغی (دسیبوقکن) اولیه اوروسن منجاک کسلامتن هرتا بندا دان اتق ایستری کامی؛ اولیه ایت، موهونکله امشون کفد الله اونتوق کامی".

ساودارا کو یغ دکاسیمی سکالین،

الله سبحانه وتعالی تله مغمیغتن کیت ملالوئی فرمانش دالم سورة المنافقون ایات ۹:
يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا لَا تُلْهِكُمْ أَمْوَالُكُمْ وَلَا أَوْلَادُكُمْ عَنْ ذِكْرِ اللَّهِ وَمَنْ يَفْعَلْ
ذَلِكَ فَأُولَئِكَ هُمُ الْخَاسِرُونَ ۱

مقصودش: "واهای اورغ-اورغ یغ برایمان! جاغنه کامو دلالایکن اولیه (اوروسن) هرتا بندا کامو دان اتق-فینق کامو درقد مغمیغتی الله (دغن منجالنکن فرینتهش). دان (ایغته)، سسیافا یغ ملاکوکن دمکین، مک مریک ایتله اورغ-اورغ یغ روکی".

سبواه حدیث یغ دروایتکن اولیه الحاکم دالم المُسْتَدْرَكْ دري حدیث سهل بن سعد بهاوا نبی محمد ﷺ برسبدا:

"جبرائيل داتغ كڤد نبي محمد ﷺ دان بركات: واهاي محمد! هيدوقله سماهومو كران اغكاو فستي اكن ماتي. چينتاءيله سسيافا يڠ اغكاو كهندي سبب اغكاو اكن منيغكلكن، دان بربواتله افا ۲ يڠ اغكاو كهندي سبب اغكاو اكن مندافت بالسنت. كمودين دي بركات: واهاي محمد! كموليان ساورغ مؤمين اد كتيك قيام الليل دان كتيغكينش قد كتيدققرلوانش (تيدق برسندر هارڤ) كڤد مأنسي".

مك دافت كيت فهم بهاوا افايلا كيت ماتي دان منيغكلكن دنيا اين، مك كيت تيدق معميل والاوسديكيت فون منفعة دري كلوارك دان هرتا كچوالي دعا كلوارك باكي كيت، فرموهونن امفون مريك اونتوق ديري كيت دان فربواتن-فربواتن يڠ دجلسكن اوليه شرع يڠ بوليه منداتغكن منفعة اونتوق ديري سرتا افا ۲ يڠ دكلواركن دري هرتا كيت اونتوق جان الله. الله سبحانه وتعالى مغيغتككن كيت لائي دغن فرمان-ن:

وَلَقَدْ جِئْتُمُونَا فُرَادَىٰ كَمَا خَلَقْنَاكُمْ أَوَّلَ مَرَّةٍ وَتَرَكْتُمْ مَا خَوَّلْنَاكُمْ وَرَاءَ ظُهُورِكُمْ

مقصودن: "دان دي سسوغكوهن، كاموننتف داتغ كڤد كامي (قد هاري قيامة) دغن برسنديرين، سباكايان كامي جاديكن كامو قد مولان; دان كامو تيغكلكن د بلاكغ كامو اف يڠ تله كامي كورنياكن كڤد كامو". (سورة الأنعام آيات ۹۴)

ساودارا كويغ دكاسيمي،

رسول الله ﷺ مپبوتكن بهاوا اد تيك فركارا يڠ منجادي فپلامت كيت سلفس كاتين. دروايتكن اوليه امام مسلم حديث ابي هريرة بهاوا نبي محمد ﷺ برسبدا:

إِذَا مَاتَ الْإِنْسَانُ انْقَطَعَ عَنْهُ عَمَلُهُ إِلَّا مِنْ ثَلَاثَةٍ: إِلَّا مِنْ صَدَقَةٍ جَارِيَةٍ، أَوْ عِلْمٍ يُنْتَفَعُ بِهِ، أَوْ وَلَدٍ صَالِحٍ يَدْعُو لَهُ

مقصودن: "اڅاپيلا ماتين اتق آدم، مك اكن ترفوتوس عملش كچوالي تيك فركارا: صدقه جاريه، علمو یغ برمنفعة دان اتق صالح یغ سلالو مندعاكن كدوا ايوب باقش".

سموك كلوارك كيت كلق اكن سنتياس مندعاكن كامقونن اونتوق كيت سمنتارا كيت برادا دالم هيمنقنين تانه قبور. الله سبحانه وتعالى جوك ممبري فريعاتن بهاوا كلوارك جوك بوليه منجادي موسوه باكي كيت سباكايان فرمان-ن دالم سورة التغابن ايات ۱۴:

يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا إِنَّ مِنْ أَزْوَاجِكُمْ وَأَوْلَادِكُمْ عَدُوًّا لَكُمْ فَاحْذَرُوهُمْ

مقصودن: "واهاي اورغ-اورغ یغ برايمان! سسوغكوهن اد انتارا ایستري-ایستري كامو دان اتق-اتق كامو یغ منجادي موسوه باكي كامو".

هرتا قولو تيدق اكن ايكوت كيت ماسوق ك دالم قبور دان كيت تيدق مغمبيل اڅا ۲ منفعة درفدن كچوالي اڅا ۲ هرتا یغ كيت نفقهكن قد جانن الله سبحانه وتعالى دان هرتا یغ كيت كوناكن اونتوق مندكتكن ديري كقد الله سبحانه وتعالى.

مانكالا یغ اكن ستيا برسام كيت د عالم قبور، دبغكيتكن درفد قبور، دكومقولكن د فادغ محشر، د هاري فريچاران د هادفن الله سبحانه وتعالى، د اتس تيتين سيرت سپيغكاله فننتوان سام اد كيت ك شرك اتاوك نراك هاپله عمل صالح یغ دلاكوكن كتيك د دنيا.

ساودارا کو یغ دکاسیې سکالین،

بکیتوله سپارا ریڅکس خطبه قد هاري این. فریڅتن این تورو دتوجو کڅد دیري ساي سنديري موک-موک اي ممبري فریڅتن کڅد کیت سمو دالم منجالني کهیدوځن یغ ساغت سیڅکت این. فرسیافکله عمل صالح سبايق-بايقش یغ اکن منجادي فنمن ستیا کیت. فرسیافکله کلوارک کیت دغن ایمان یغ بنر دان تقوی کڅد الله سبحانه وتعالی اکر کلک مریک منجادي فنولوځ کیت دالم موهون کامقونن کڅد الله. مک، سبراف سديا که کیت معهادتي سكرات الموت یغ مپا کیتکن؟ سبراف سديا که کیت معهادتي سوالن منکر ناکیر د عالم قبور؟ دان سبراف سديا که کیت منجالني فریچاران د هادغن الله سبحانه وتعالی یغ ما عادیل؟ برسدياله ساودارا کو سکالین، سمنتارا کیت ماسیه لاکي دبري پاوا دان کسمقن این.

رنوځکله فرمان الله سبحانه وتعالی دالم سورة فصلت آیات ۴۶:

مَنْ عَمِلَ صَالِحًا فَلِنَفْسِهِ وَمَنْ أَسَاءَ فَعَلَيْهَا وَمَا رَبُّكَ بِظَلَّامٍ لِلْعَبِيدِ ۶۷

مقصودن: "سسیافا یغ مخرجکن عمل صالح مک فایدهن اکن ترځولځ کڅد دیرین سنديري، دان سسیافا یغ بربوات کجاهتن، مک بهایش اکن منیمقا دیرین سنديري؛ دان توهنمو تیدق سکالي-کالي برلا کو ظالم کڅد همبا-همبا-ن".

بَارَكَ اللَّهُ لِي وَلَكُمْ بِالْقُرْآنِ الْعَظِيمِ، وَنَفَعَنِي وَإِيَّاكُمْ بِمَا فِيهِ مِنَ الْآيَاتِ وَالذِّكْرِ الْحَكِيمِ، وَتَقَبَّلَ مِنِّي وَمِنْكُمْ تِلَاوَتَهُ إِنَّهُ هُوَ السَّمِيعُ الْعَلِيمُ. أَقُولُ قَوْلِي هَذَا وَأَسْتَغْفِرُ اللَّهَ الْعَظِيمَ لِي وَلَكُمْ وَلِسَائِرِ الْمُسْلِمِينَ وَالْمُسْلِمَاتِ وَالْمُؤْمِنِينَ وَالْمُؤْمِنَاتِ الْأَحْيَاءِ مِنْهُمْ وَالْأَمْوَاتِ، فَاسْتَغْفِرُوهُ إِنَّهُ هُوَ الْغَفُورُ الرَّحِيمُ.

خطبه كدوا

الْحَمْدُ لِلَّهِ رَبِّ الْعَالَمِينَ، وَالصَّلَاةُ وَالسَّلَامُ عَلَى سَيِّدِنَا مُحَمَّدٍ النَّبِيِّ الْأَمِينِ، وَعَلَى آلِهِ
وَأَصْحَابِهِ الطَّاهِرِينَ وَمَنْ تَبِعَهُمْ بِإِحْسَانٍ إِلَى يَوْمِ الدِّينِ.

أَشْهَدُ أَنْ لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ وَحْدَهُ لَا شَرِيكَ لَهُ، وَأَشْهَدُ أَنَّ سَيِّدَنَا مُحَمَّدًا عَبْدَهُ وَرَسُولَهُ.
أَمَّا بَعْدُ، فَيَا عِبَادَ اللَّهِ، اتَّقُوا اللَّهَ حَقَّ تَقَاتِهِ وَاعْلَمُوا أَنَّ اللَّهَ أَمْرُكُمْ بِأَمْرٍ عَظِيمٍ، أَمْرُكُمْ
بِالصَّلَاةِ وَالتَّسْلِيمِ عَلَى نَبِيِّهِ الْكَرِيمِ، فَقَالَ اللَّهُ تَعَالَى: إِنَّ اللَّهَ وَمَلَائِكَتَهُ يُصَلُّونَ عَلَى

النَّبِيِّ يَا أَيُّهَا الَّذِينَ ءَامَنُوا صَلُّوا عَلَيْهِ وَسَلِّمُوا تَسْلِيمًا ٥٦

اللَّهُمَّ صَلِّ عَلَى سَيِّدِنَا مُحَمَّدٍ وَعَلَى آلِ سَيِّدِنَا مُحَمَّدٍ كَمَا صَلَّيْتَ عَلَى سَيِّدِنَا إِبْرَاهِيمَ وَعَلَى آلِ
سَيِّدِنَا إِبْرَاهِيمَ وَبَارِكْ عَلَى سَيِّدِنَا مُحَمَّدٍ وَعَلَى آلِ سَيِّدِنَا مُحَمَّدٍ كَمَا بَارَكْتَ عَلَى سَيِّدِنَا
إِبْرَاهِيمَ وَعَلَى آلِ سَيِّدِنَا إِبْرَاهِيمَ فِي الْعَالَمِينَ إِنَّكَ حَمِيدٌ مُجِيدٌ.

وَارْضَ اللَّهُمَّ عَنِ الْخُلَفَاءِ الرَّاشِدِينَ وَعَنْ بَقِيَّةِ الصَّحَابَةِ أَجْمَعِينَ، وَعَنْ التَّابِعِينَ وَتَابِعِي
التَّابِعِينَ وَمَنْ تَبِعَهُمْ بِإِحْسَانٍ إِلَى يَوْمِ الدِّينِ وَارْضَ عَنَّا مَعَهُمْ يَا أَكْرَمَ الْأَكْرَمِينَ.

اللَّهُمَّ اغْفِرْ لِلْمُسْلِمِينَ وَالْمُسْلِمَاتِ وَالْمُؤْمِنِينَ وَالْمُؤْمِنَاتِ الْأَحْيَاءِ مِنْهُمْ وَالْأَمْوَاتِ.
اللَّهُمَّ أَيْدٍ بِدَوَامِ التَّوْفِيقِ وَالْهُدَايَةِ وَالصِّحَّةِ وَالسَّلَامَةِ جَلَالَةَ مَلِكِنَا كَبَاوَه دُولِي يَغْ مَا
مُولِيَا سِرِي قُدُوكْ بَكِينِدَا يَغْ د-فَرْتَوَانِ اَكُوغْ سُلْطَانِ إِبْرَاهِيمِ.

وَكَذَلِكَ كَبَاوَه دُولِي يَغْ مَا مُولِيَا سِرِي قُدُوكْ بَكِينِدَا رَاغْ فَرْمَايسُورِي اَكُوغْ، رَاغْ
زَارِيثْ صُوفِيَاهُ.

اللَّهُمَّ احْفَظْ عُلَمَاءَهُ وَوُزَرَءَهُ وَقَضَاتَهُ وَعَمَالَهُ وَرِعَايَاهُ مِنَ الْمُؤْمِنِينَ وَالْمُؤْمِنَاتِ بِرَحْمَتِكَ
يَا أَرْحَمَ الرَّاحِمِينَ.

اللَّهُمَّ اجْعَلْ بَلَدَنَا مَالِيزِيَا أَمِنًا مُطْمَئِنًّا، سَخَاءً رَخَاءً، دَارَ عَدْلِ وَإِيمَانٍ، وَأَمْنٍ وَأَمَانٍ،
وَسَائِرِ بِلَادِ الْمُسْلِمِينَ.

اللَّهُمَّ أَعِزَّ الْإِسْلَامَ وَالْمُسْلِمِينَ، وَدَمِّرْ أَعْدَاءَكَ أَعْدَاءَ الدِّينِ وَأَنْصُرْ مَنْ نَصَرَ الدِّينَ،
وَاخْذُلْ مَنْ خَذَلَ الْمُسْلِمِينَ، وَأَعْلِ كَلِمَتَكَ إِلَى يَوْمِ الدِّينِ.

يا الله! امقونيله سكاللا دوسا كامى. بنتوله اومت اسلام يث تريتندس د مان-مان جوا
تراوتامان بوات ساودارا كامى د فلسطين. يا الله! بريله مريك كقواتن دان كمنغن
دالم مڱهادثى موسوه، سسوغكوهش هاش اغكاو يث مها بركواس. يا الله! قرباءيقيله
سكاللا اوروسن كامى دان اوروسن-اوروسن يث ممبرى كبايقن كقد اومت اسلام.
ساتوكله هاتي كامى سلوروه اومت اسلام دان سيغكيركله فرچهن يث تيبول دالم
كالغن كامى. يا الله! ليمهكله رحمة-موك اتس كامى دان جاشن جاديكن كامى
ترماسوق اورغ-اورغ يث ترهالغ دري نعمت-مو. يا الله! اغكله دان جاءوهكن كامى
دري كموركاينمو، مارابهاي، بالا بنجان، كسغساراءن، كاراو، بنجير، كظالين،
كسستن، كمشا بومي، اغين ريبوت يث ممينااسا، كجاهيلن، بايق يث پات ماهوفون يث
ترسمبوبي. يا الله! بيمبيله كامى ك جالن يث اغكاو ريبضاي. هاش كقدمو جوا يا الله،
تمقت كامى مڱادو دان موهون فرتولوغن.

رَبَّنَا آتِنَا فِي الدُّنْيَا حَسَنَةً وَفِي الْآخِرَةِ حَسَنَةً وَقِنَا عَذَابَ النَّارِ.
عِبَادَ اللَّهِ،

﴿إِنَّ اللَّهَ يَأْمُرُ بِالْعَدْلِ وَالْإِحْسَانِ وَإِيتَايِ ذِي الْقُرْبَىٰ وَيَنْهَىٰ عَنِ الْفَحْشَاءِ وَالْمُنْكَرِ وَالْبَغْيِ
يَعِظُكُمْ لَعَلَّكُمْ تَذَكَّرُونَ ١٠﴾
فَاذْكُرُوا اللَّهَ الْعَظِيمَ يَذْكُرْكُمْ، وَاشْكُرُوا عَلَىٰ نِعْمِهِ يَزِدْكُمْ، وَاسْأَلُوهُ مِنْ فَضْلِهِ يُعْطِكُمْ
وَلَذِكْرُ اللَّهِ أَكْبَرُ، وَاللَّهُ يَعْلَمُ مَا تَصْنَعُونَ.